



عربی هفتم الدرس الاول (بخش اول) صفحه ۱۰

قيمة العِلْم (ارزش علم) صفحه ۱۱

- ۱- عالم بدون عمل مانند درخت بدون میوه است.
- ۲- خوب پرسیدن نیمی از دانش است.
- ۳- هم نشینی با دانشمندان عبادت است.
- ۴- طلب علم واجب دینی است.
- ۵- آفت علم فراموشی است.

(این-این-آن-آن)



این زن دکتر است.



این مرد دکتر است.

این خانم دکتر موفق است

این دکتر موفق است.



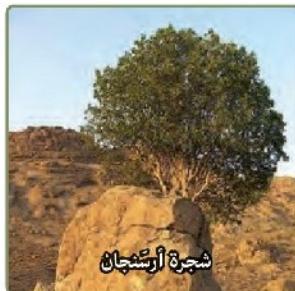
آن زن شاعر است.



آن مرد شاعر است.

آن شاعر پروین است.

آن شاعر سعدی است



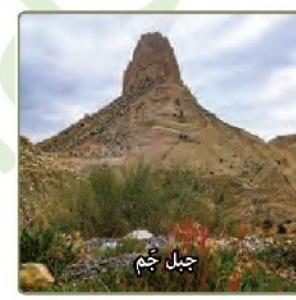
این درخت عجیب است.



این کلاس بزرگ است.



آن تابلو زیباست.



آن کوه بلند است.

التمرين الاول صفحه ۱۴ و ۱۵

- ذلک ۱- آن دانش آموز موفق در کلاس اول است.
- هذه ۲- این دانش آموز موفق در کلاس اول است.
- هذا - هذه ۳- این پسر در این مدرسه است.
- هذه - تلك ۴- این دختر در آن مدرسه است.
- هذه ۵- میوه این درخت بزرگ خوشمزه است.

التمرين الثاني صفحه ۱۵



آن درخت بلند است.(شجره)



این دختر موفق است.(بنت)



این کلاس زیباست.(صف)



آن کوه بزرگ است.(جبل)

درس اول بخش دوم صفحه ۱۶

نورالکلام صفحه ۱۷ و ۱۸

- ۱- دونعمت ناشناخته اند.
- ۲- رضایت خداوند در رضایت پدر و مادر است.
- ۳- ادب انسان بهتر از طلای اوست.
- ۴- روزگار دو روز است: روزی به سود تو و روزی به زیان تو.



(این دو- این دو)



این ها دو گل هستند.



این دو صندلی هستند.



این ها دو دختر هستند.



این ها دو پسر هستند.

این دو صندلی چوبی هستند.

این دو گل زیبا هستند.

این دو دختر تمیز هستند.

این دو پسر تمیز هستند.

آن ها سعید و حمید هستند. آن ها سعیده و حمیده هستند.

التمرين الاول صفحه ۱۹



این دو دختر با حجاب هستند. (بنتان)



این دختر با حجاب است. (بنت)



این پسر مودب است. (ولد)



این دو پسر مودب هستند. (ولدان)

او سعید است.

آنها فرید و حمید هستند.





التمرين الثاني صفحه ۲۰

- ۱- این دو زن خوشحال هستند.(المرأتان)
- ۲- آن جزیره ناشناخته است.(تلک)
- ۳- این دو کوه بلند هستند.(الجبلان)
- ۴- این پنجره چوبی است.(هذه)
- ۵- ان دانش آموز پاکیزه است.(الطالب)
- ۶- این مدرسه بزرگ است. (المدرسة)

التمرين الثالث صفحه ۲۰

- ۱- قیمت انسان به علم و ایمان اوست.
- ۲- برای این کلاس دو پنجره زیباست.
- ۳- فرزند صالح افتخاری برای پدر و مادر است.
- ۴- سخن پدر و مادر از طلاست.
- ۵- این دو درخت بدون میوه است.
- ۶- این دو کلاس بزرگ است.

الدرس الأول (بخش سوم) صفحه ۲۱

كنزالكنوز صفحه ۲۲

- ۱- یک ساعت فکر کردن بهتر از هفتاد سال عبادت است.
- ۲- دشمنی عاقل بهتر از دوستی نادان است.
- ۳- علم در خردسالی مانند کنده کاری در سنگ است.
- ۴- بهترین کارها میانه ترین آنهاست.
- ۵- نادانی مرگ زندگان است.

(این ها - آن ها)



آن ها رزمندگان (زن) هستند.



آن ها رزمندگان هستند.

آن رزمندگان (زن) صبورند.

آن رزمندگان صبور هستند.

آن ها موفق هستند.

آن ها موفق هستند.



این ها ایرانی هستند.



این ها ایرانی هستند.

این عکس بازیکنان (زن) ایرانی است.

این عکس بازیکنان (مرد) ایرانی است.

این بازیکنان برنده هستند.

این ها بازیکنان برنده هستند.

التمارين

التمرينُ الأول صفحه ٢٤

١-دانش آموزان در مسابقه ها پیروز شدند:مسابقه حفظ و مسابقه قرائت

جمع مكسر:الطلاب مثنى:مسابقتين

٢-این دانش آموزان در مسابقه حفظ قرآن موفق هستند.

جمع سالم:الطالبات جمع سالم:ناجحات

٣-در کتاب های قصه عبرت هایی برای بچه ها و بزرگان است.

جمع مكسر:كتب - القصص - عبر - للاطفال - الكبار

٤-آن مرد ها بر روی صندلی نشسته اند.

جمع مکسر:الرجال جمع سالم:جالسون

التمرین الثاني صفحه ۲۴



(كنز) اين گنج طلایي است.



(هذه مكتبة) اين کتابخانه بزرگ است.



(ورده) اين گل زيباست.



(لاعبه) اين بازيكن موفق است.

التمرین الثالث صفحه ۲۵

۱- فائزتان: اين دو دختر در مسابقه پیروز شدند.

۲- جالسه: آن زن روی صندلی نشسته است.

۳- واقفات: زهرا و زينب و فاطمه ايستاده اند.

۴- مسوروون: عباس ميشم و هاشم خوشحال هستند.

۵- لاعبون: آن پسران بازيكنان ممتازی هستند.

۶- طالبات: مادانش آموزان مدرسه هستيم

۷- فلاحون: شما كشاورزان موفقی هستيد.



الدرس الثانی (بخش اول) صفحه ۳۰

جواهر الکلام صفحه ۳۱

- ۱- آیا پاداش نیکی جز نیکی است.
- ۲- مومن کم سخن و پرکار است.
- ۳- سکوت زبان سلامتی انسان است.
- ۴- چه بسا سخنی که جوابش سکوت است.
- ۵- وقت طلاست

بله-نه

آیا



آیا این درخت انار است

بله این درخت انار است.



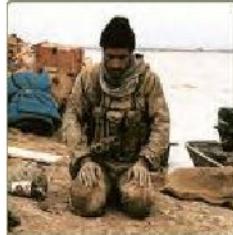
آیا این کیف مدرسه است

نه این کیف سفر است



آیا اینجا شهر است

نه اینجا روستا است



آیا این سرباز است

بله او سرباز است



آیا هتل دور است

نه هتل نزدیک است

التمرين الاول صفحه ۳۲



آیا این درخت انگور است؟

(لا)



آیا اینجا باغ است؟

(نعم)



آیا اینجا شهر شیراز است؟

(لا)



(نعم)

التمرين الثاني صفحه ۳۳

۱-كتابخانه دور است و مدرسه نزدیک است.

۲-آیا آن درخت انگور و انار است؟ نه

۳-آیا در این شهر هتل است؟ بله

۴-ای فرزندان آیا شما حاضر هستید؟ بله ما حاضر هستیم.

التمرين الثالث صفحه ۳۴

۱-لسان ۲-طالب ۳-صحّه ۴-کلام ۵-الصلاه ۶-عُرفه ۷-عمود ۸-يوم

۹-اولئك ۱۰-بعيد ۱۱-نسیان ۱۲- مجالسه ۱۳-عداوه ۱۴- قریب ۱۵- هنا

*رمز جدول : الصلاة عمود الدين

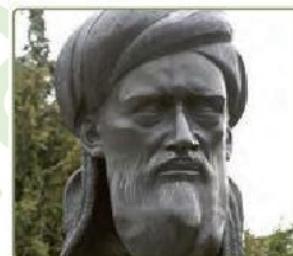
(نماز ستون دین است).

الدرس الثاني (بخش دوم) صفحه ۳۵

کنوڑالحکم (گنج های حکمت) صفحه ۳۶

- ۱- پاکیزگی از ایمان است،
- ۲- ایمان و صاحبیش در بهشت هستند
- ۳- تنها یی بہتر از همنشین بد است
- ۴- همانا خوش پیمانی از ایمان است
- ۵- عجله از شیطان است
- ۶- چه بسا کلامی همچون شمشیر است.

چه کسی برای چه کسی

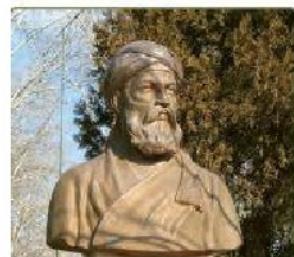


او چه کسی است؟

او دانشمند(زن) ایرانی است.

او چه کسی است؟

او محمد بن زکریای رازی است



این (زن) چه کسی است؟

او روزمنده است.

این دانشمند چه کسی است؟

او ابو ریحان است



تو کیستی؟



تو کیستی؟



ماشین برای کسی است؟



برای مریم

من مدیر کتابخانه هستم.

برای مدیر مدرسه است.

بدانیم صفحه ۳۸

- چه کسی استاد زبان فارسی است؟ آقای اکبری

- چه کسی استاد زبان عربی است؟ خانم شفیعی

التمارين

التمرين الاول صفحه ۳۸

۱- این (زن) چه کسی است؟

(هيَ كاتبَهُ) او نويسنده است.

۲- او کیست؟

(هوَ شاعِرً ايراني) او شاعر ایرانی است.

۳- او کیست؟

(هيَ لاعبَه مَحْجَبَه) او بازیکن با حجابی است

۴- این آرامگاه برای چه کسی است؟

(مولانا جلال الدين) برای مولانا جلال الدين





التمرین الثاني صفحه ۳۹

- ۱- چه کسی پروردگار آسمانها و زمین است.
 برای آقای اخلاقی است.
- ۲- آن تلفن همراه زیبا برای چه کسی است؟
 او خواهر سینا است
- ۳- این دختر کوچک کیست؟
 مهمان ها در اتاق هستند.
- ۴- چه کسی در اتاق است؟
 ما دانش آموزان آن کلاس هستیم
- ۵- ای دختران شما چه کسی هستید؟

التمرین الثالث صفحه ۴۰

- ۱- ای دختر تو چه کسی هستی؟ (آنا صدیق زینب) من دوست زینب هستم
- ۲- این مداد برای چه کسی است؟ (لیلک الطالبۃ) برای آن دانش آموز
- ۳- آن مرد چه کسی است؟ (هو السائق السيارة) او راننده اتومبیل است
- ۴- آن دختر چه کسی است؟ (ھي اخت ثريا.) او خواهر ثریا است
- ۵- تو دانش آموز عزیزی هستی ای پسر. (طالب عزیز)

التمرین الرابع صفحه ۴۰

- ۱- چه کسی مدیر مدرسه هست؟ (سیده احمدی) خانم احمدی
- ۲- آیا تنها ی بہتر از همنشین بد است؟ (نعم)
- ۳- تو چه کسی هستی؟ (انا کاتبۃ) من دانش آموز هستم
- ۴- چه کسی خلق کرد آسمانها و زمین را؟ (الله) خداوند
- ۵- چه کسی معلم زبان عربی است؟ (سیده امیری) خانم امیری

الدرس الثانی(بخش سوم) صفحه ۴۱

كنز النصيحة (گنج های حکمت) صفحه ۴۲

۱- برترین مردم سودمندترین آنها است.

۲- خوبی بسیار است و انجام دهنده آن کم است.

۳- انسان بندۀ نیکی است.

۴- بلاء انسان در زبانش است.

۵- سلامتی زندگی در مدارا کردن است.

ما؟(چیست)



این چیست؟

این چیست؟

این هدیه برای مادرم است

این کلید خانه است



معنی این علامت چیست؟

معنی این علامت چیست؟

چرخش به چپ ممنوع

چرخش به راست ممنوع

بدانیم صفحه ۴۳

- چه چیزی روی میز است؟ (جَوَالُ امی) تلفن همراه مادرم

- زبان رسمی ایران چیست؟(الفارسیّة) فارسی

- چه چیزی اطراف خانه است؟ (عمود کبیر). ستونی بزرگ

التمرين الاول صفحه ٤٤



آن چیست بر روی کوه؟ (اشجروه) درخت



آن چیست؟ (عمود) ستون



این چیست؟ (منضدہ) میز



این چیست؟ (عنبر) انگور

التمرين الثاني صفحه ٤٥

- این دو چه چیزی هستند؟
- این جایزه طلایی برای برنده اول است.
- چه چیزی در آن ماشین بزرگ است؟
- این چیزی هستند؟
- چمدان های مسافران

التمرين الثالث صفحه ٤٥

كلمات: خوبی_ارزان_زياد_نشسته_گروه_دور

پاسخ ها:

(نزدیک) قریب ≠ بعید(دور) (کم) قلیل ≠ کثیر (زياد)

(گران) سوء ≠ حسن (خوبی) (بدی) نشسته ≠ رخیصه (ارزان)

همکلاسی پر از گام به گام های به روز و خفنه ، برای دانلود گام به گام سایر دروس به

وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید

التمرین الرابع صفحه ٤٥

المَرْأَةِ الْبِنْتِ الْبِنَّاءِ الْبَنَاتِ اَنْتِ هَذِهِ الْأُخْتِ هَاتِنِ تِلْكَ الْأُخْتِ هِيَ

الدرس الثاني (بخش چهارم) صفحه ٤٦

الحكم النافعه (حکمت های سودمند) صفحه ٤٧

١- کارها به نیت هاست.

٢- بر تو لازم است که با مردم مدارا کنی.

٣- خوش اخلاقی نیمی از دین است .

٤- بهشت زیر پای مادران است.

٥- دست خدا با جماعت است.

كجاست؟



مرد كجاست؟



كشتى كجاست؟



پسر كجاست؟



مرد كجاست؟



خانه كجاست؟

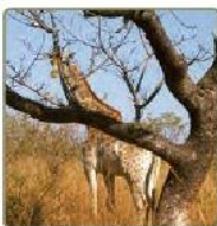


مرد كجاست؟

بين دو اتومبيل

بالاي درخت

مقابل در خانه



زرافه کجاست؟



کودک کجاست؟



پیراهن و شلوار کجاست؟

پشت درخت

نزد مادرش

در چمدان

بدانیم صفحه ۴۹

معنی کلمات بخش ۱

بالا-زیر-رو به رو-پشت-کنار-نzd-اطراف-وسط-داخل-بر روی-سمت راست-سمت چپ-اینجا-آن جا

بخش ۲



تواهل کجایی؟

تواهل کجا هستی؟

من از مصرم(من مصری ام)

من از مصرم(من مصری ام)

تواهل کجایی؟ آنا من ایران. آنا ایرانیُ

تواهل کجایی؟ آنا من ایران. آنا ایرانیَه.

بخش ۳

بر شما واجب است مدارا کردن با مردم.

بر تو لازم است شکر کنی.

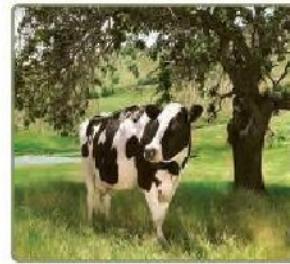
بر شما واجب است دوست داشتن دوستان.

بر تو لازم از صبر کنی.

بر شما واجب است قران خواندن

بر شما واجب است نیکی کردن.

التمرين الاول صفحه ٥٠



دوخانه کجا هستند؟

گاو کجاست؟

(على الجبل) بر روی کوه

(جنب الشجرة) کنار درخت

التمرين الثاني صفحه ٥٠

- ١- كتابخانه کجاست؟ سمت راست
- ٢- باغ کجاست؟ سمت چپ
- ٣- تواهل کجا هستی؟ من اهل یمن هستم.
- ٤- کلید کجاست؟ آن جا روی در
- ٥- شهر بدراه کجاست؟ نزدیک ایلام

التمرين الثالث صفحه ٥١

- ١- پسر کجاست؟ (امام البقرة) روبروی گاو
- ٢- اتومبیل کجاست؟ (على اليسار الشجرة) سمت چپ درخت
- ٣- مرد کجاست؟ (فى السيارة) درا تو مبیل
- ٤- زن کجاست؟ (خلف المنضدة) پشت میز
- ٥- چه چیزی روی اتومبیل است؟ (الحقيبة) کیف

الدرس الثاني (بخش پنجم) صفحه ۵۲

الموضع العدديّة (نصائح شمارشی) صفحه ۵۳

- ۱- نگاه کردن در سه چیز عبادت است: نگاه کردن به قرآن نگاه کردن به چهره پدر و مادر نگاه کردن به دریا
- ۲- چهار چیز اندکش زیاد است تنگدستی و درد و دشمنی و آتش
- ۳- پنج چیز در مردم نیکو است: علم عدل سخاوت صبر و حیا

کم (چند)



چند تلفن همراه اینجاست؟

سه



روزهای هفته چند روز است؟

هفت



چند غواص در این عکس است؟

چهار



چند بازیکن در عکس است؟

شش



چند شلوار اینجاست؟

هشت



چند عدد کلید است؟

پنج

التمرین الاول صفحه ۵۴

- ۱- چند هفته در ماه وجود دارد؟(اربعه)
- ۲- چند کلاس در دوره ابتدایی وجود دارد؟(سته)

التمرین الثاني صفحه ۵۴

- ۱- او کسی است که آسمان ها و زمین را درشش روز آفرید
- ۲- همانا تعداد ماه ها نزد خداونددوازده ماه است.





۳- تو چند روز در سفر بودی؟ تقریباً نه روز

القرآنیات صفحه ۵۵

- | | |
|-------------------|---|
| -بیست و شش پیامبر | ۱- چه تعداد پیامران در قرآن هستند؟ |
| -پنج سوره | ۲- چند سوره به نام حیوانات در قرآن است؟ |
| -چهار سجده | ۳- چه تعداد سجده واجب در آیات قرآن است؟ |

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید



الدرس الثالث صفحه ٦٠

حوار بین ولدین (گفت و گو بین دو پسر) صفحه ٦١

حمید:

سمیر:

صبح بخیر

از دیدن خوشحال هستم صبح بخیر

من خوبم و تو چطوری؟

حالت چطور است؟

من اهل ایران هستم تواهل کجا هستی؟

من خوبم اهل کجا هستی؟

نه من از مازندران هستم.

من اهل عراق هستم آیا تو اهل مشهدی؟

اسمت چیست؟

و من از بصره هستم.

اسم من حمید است.

اسمم سمیر است اسم تو چیست؟

آنها آنجا نشسته اند.

خانواده ات کجا هستند؟

آن پدر و آن مادرم است

آن پدر بزرگ و آن مادر بزرگم است

هتل تان کجاست؟

در انتهای این خیابان.

چند روز شما در کربلا هستید؟

سه روز

این پسر کیست؟

او برادرم است

اسمش چیست؟

اسمش جعفر است

خداحافظ(در پناه خدا)

به امید دیدار به سلامت



التمارين

التمرين الاول صفحه ٦٢

١- غلط ٢- صحيح ٣- صحيح ٤- غلط ٥- غلط

التمرين الثاني صفحه ٦٣

- ١- أنا بخير
- ٢- أنا من مدينة قدس
- ٣- اسمى على
- ٤- فى شارع انقلاب

القرانيات صفحه ٦٣

- ١- سرور آيات قرآن چيست؟ آيته الكرسي
- ٢- کدام سوره به نام یکی از فلزات است؟ سوره حديد (آهن)
- ٣- کدام سوره به نام یک زن است؟ سوره مریم

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید





الدرس الرابع صفحه ٧٠

فِي السُّوقِ (در بازار) صفحه ٧١

گفتگوی شماره ١

کجا رفتی ای مادر حمید؟

آیا چیزی خریدی؟

آیا تنها رفتی؟

قیمت لباس‌ها چگونه بود؟ ارزان یا گران؟

پس برای چه خریدی؟

چه چیزی خریدی؟

لباس‌ها زیباست. خداحافظ

گفتگوی شماره ٢

ای پدر حمید کجا رفتی؟

آیا چیزی خریدی؟

آیا تنها یاری رفتی؟

قیمت‌ها چگونه بود؟ ارزان یا گران؟

پس چرا خریدی؟

چه چیزی خریدی؟

لباس‌ها زیباست. خداحافظ

به بازار نجف رفتم.

بله لباس‌های زنانه خریدم.

نه با دوستانم رفتم.

مثل ایران بود. فرقی نداشت اما خریدم.

برای هدیه خریدم.

لباس و چادر.

بسیار متشکرم - به سلامت

رفتم به بازار نجف

بله لباس‌های مردانه خریدم.

نه با دوستانم رفتم.

مثل ایران - فرقی نداشت ولی خریدم

برای هدیه خریدم.

پیراهن و شلوار.

بسیار متشکرم - به سلامت



فعل ماضی (۱) صفحه ۷۲



چه می خوانی؟
قرآن می خوانم.



چه می خوری؟
سیب می خورم.

بدانیم صفحه ۷۳



من پرچم ایران را بالا بردم



من برای دوستم نامه نوشتیم



تو کتاب علمی خواندی



من کتاب مفیدی را گرفتم

التمارين

التمرين الأول صفحه ٧٤

نه به بازار رفتم . (دَهْبَتْ - دَهْبَثُ)
 از آنجا آن را خریدم . (أَخَذْتَ - أَخَذْتَهُ)
 صورتم و دستم را برای وضو شستم . (غَسَلْتُ - غَسَلْتُ)
 پیراهن زنانه و قادر خریدم . (اشتریتِ - اشتَرِیثُ)

- ١- ای مسافر آیا به هتل رفتی؟
- ٢- پیراهنت را از کجا خریدی؟
- ٣- چه چیزی را شستی؟
- ٤- چه چیزی خریدی؟

التمرين الثاني صفحه ٧٤

- ١- آكلُتْ چند تا سیب خوردی؟ دو سیب
- ٢- أَخَذْتَ آیا تو هدیه ات را گرفتی؟
- ٣- ذَكَرْتِ تو دوستت را یاد کردی؟
- ٤- رَفَعْتِ آیاتو پرچم را بالابردی؟
- ٥- غَسَلْتُ من لباسم راشستم.

الأربعينيات صفحه ٧٥

- | | |
|-------------------------------------|---|
| گفتگو در مسیر اربعین حسینی نزد پلیس | پلیس: گذرنامه ات کجاست؟ |
| زائر: این گذرنامه من است. | پلیس: آیا نزد شما ویزا هست؟ |
| زائر: بله نزد من است. | پلیس: چند روز ماندی اینجا در کاظمین؟ زائر: یک روز |
| | زائر: ما ۱۲ زائر هستیم. |
| | پلیس: چند نفر هستید؟ |

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید



الدرس الخامسُ صفحه ٧٨

الجملاتَ الْذَّهَبِيَّةُ (جملات طلایی) صفحه ٧٩

یاسر با دوستانش در مدرسه بازی کرد.

یاسر بعد از ظهر به سوی خانه برگشت

او در خانه را کوید

مادرش صدای در راشنید: سپس رفت و باز کرد.

در را از او پرسید:

مادر: حالت چطور است؟

پسر: من خوبم

مادر: تکالیف تو چیست؟

یاسر: حفظ کردن این جمله های طلایی

هر گاه فرمایگان فرمانده شدند شایستگان هلاک شدند.

کسی که دشمنی کاشت زیان درو کرد.

تجربه از علم برتر است.

بهترین مردم سود مند ترین آن های برای مردم هستند.

زبان مقصص، کوتاه است.

مسلمان کسی است که مردم از زبان او و دست او سالم بمانند.

فعل ماضی (۲) صفحه ۸۰



این بازیکن (زن) پرچم ایران را بالا برد .
این پسر کتابی از کتابخانه گرفت .

التمرین الأول صفحه ۸۱

برتر=خوبی	فرومايگان ≠ دانشمندان	نادان ≠ دانا	دشمنی ≠ دوستی
پشت=پشت	دشمنی=دشمنی	ارزان ≠ گران	آغاز ≠ پایان

التمرین الثاني صفحه ۸۱

- ۱ - غَلَم (پرچم-خواهر-برادر-مادر)
- ۲ - مَاء (دست-آب-صوت-زبان)
- ۳ - جَوَال (پیراهن-لباس زنانه-تلفن همراه-شلوار)
- ۴ - قَصِير (کوتاه-پنجه-در-اتاق)
- ۵ - تَحْت (خارج شد-داخل شد-نایبود شد-دیر)
- ۶ - ثُمَّ (پس-من-او-او)

التمرین الثالث صفحه ۸۱



او دنبال کتاب ها گشت.

سپاس برای خداوندی است که آفرید آسمان ها

زمین را



من از معلمم سوال کردم.



من به روستا نزدیک شدم.



او به خانه اش رسید.

اربعینیات صفحه ۸۳

گفتگو در مسیر اربعین حسینی در راه کربلا

زائر عراقی: از دیدن شما خوشحالم

زائر ایرانی: بسیار ممنونم - خدا کمکتان کند.

کدام راه نزدیکتر است به کربلا

زائر عراقی: آن راه نزدیک تر است.

زائر ایرانی: آیا نزدیک اینجا موبکی وجود دارد؟

زائر عراقی: بله وجود دارد موبکی انجاست.

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید



درس ششم عربی هفتم صفحه ۸۷

فِي الْحُدُودِ لِلْحُضُورِ فِي مَسِيرَةِ الرَّبَعِينِ الْحُسَيْنِيِّ (در مرز برای حضور یافتن در مراسم اربعین حسینی)

محسن	مادر بزرگ
سلام بر تو. کیستی؟	الو، سلام بر تو ای عزیزم
ببخشید صدایت را نشناختم. حالت چطور است؟	چگونه مادر بزرگت را نشناختی؟
همه‌ی ما خوبیم	من خوبیم حال شما چطور است؟
به شهر مهران در مرز رسیدند	شما الان کجا هستید؟
آنها روی صندلی نشسته‌اند.	پدر و مادرت کجا هستند؟
بله، خداراشکر.	آیا آن دو خوب هستند؟
هوا کمی سرد است.	هوا آنجا چطور است؟
لیاس‌های مناسب را پوشیدیم.	ای عزیزم تو چه چیزی پوشیدی؟ پدر و مادرت چه چیزی پوشیدند؟
بسیار متشرکم.	خدا شما را نگه دارد. به سلامت

فعل ماضی (۳) صفحه ۸۸



ما در کتابخانه نشسته‌ایم.



ماتکالیفمان را نوشتیم.

التمرین الاول: صفحه ۸۹

- ۱- در این قرآن برای مردم از هرگونه مثلی آوردیم.
- ۲- ای ابراهیم آیا تو با خدایان ما چنین کردی؟
- ۳- برای ما مثلی زد و آفرینش را فراموش کرد.
- ۴- کودک گفت: من غمگین نشدم.
- ۵- ما از مرزها عبور نکردیم.

التمرین الثاني: صفحه ۸۹

الْعِلْمُ: كَنْزٌ
 الصَّلَاةُ: عَمُودُ الدِّينِ
 الْسُّؤَالُ: مِفتَاحُ الْعِلْمِ

الْفُسْتَانُ: مِنْ مَلَابِسِ النِّسَاءِ
 الْدُّنْيَا: مَرْرَاعَةُ الْخِيرَةِ
 النِّسْيَانُ: آفَةُ الْعِلْمِ

التمرین الثالث: صفحه ۹۰



او بر زمین افتاد.



تو اورا یاری کردی.



من کمی غمگین شدم.



او چیزی را فراموش کرد.



تو چادری زیبا پوشیدی.



ما چوب را بریدیم



ما بسیار خوشحالیم.



ما از کوه عبور کردیم.

ما ایستادیم برای
گرفتن جایزه‌ها

آل قرآنیات: صفحه ۹۲

۱- از اولین پیامبران که در مرکز حکومت کار می‌کرده است؟

- سرورمان یوسف(ع)

۲- کدام سوره به نام میوه است؟

- سوره تین (انجیر)

۳- لقب کدام پیامبر ذبیح الله است؟

- پیامبر خدا اسماعیل (ع)

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید

درس هفتم عربی هفتم صفحه ۹۵

الأُسْرَةُ النَّاجِحَةُ (خانواده موفق)

آقای زارعی کشاورز است و همسرش کشاورز است. آن دو با فرزندانشان در روستا زندگی می‌کنند. عارف از برادرها و سمية از خواهرها بزرگتر است. آنها خانواده‌ای موفق هستند. خانه‌شان پاکیزه و با غشان پر از درختان پر تغال و انار و انگور و سیب است.

حوال صفحه ۹۵

گفتگوی بین پدر و پسران

پدر: ای عارف کجا رفتی؟

پدر: ای صادق و حامد چگونه بازگشتید؟

پدر: ای پسرها چرا رفتید؟

عارف: به خانه پدر بزرگ به همراه صادق و حامد

دو برادر: با اتومبیل

برادرها: برای کمک به پدر بزرگمان

گفتگوی بین مادر و خواهران صفحه ۹۶

مادر: ای سمية کجا رفتی؟

مادر: ای شیما و نرگس چگونه برگشتید؟

مادر: ای دخترها چرا رفتید؟

سمیمه: به خانه پدر بزرگ و مادر بزرگ همراه با شیما و نرگس

دو خواهر: با اتومبیل

خواهرها: برای کمک به مادر بزرگمان

فعل ماضی صفحه ۹۷



شما مسابقه را شروع کردید



شما جواب سوال را دانستید



شما سخنانم را با دقت شنیدید

التmericin الأول صفحه ۹۹

با توجه به متن درس جمله های صحیح و غلط را معلوم کنید.

- ✖ ۱- تعداد دختران و پسران پنج تا است.
- ✖ ۲- آقای زارعی معلم شیمی است.
- ✓ ۳- درخت های انار در باغ آقای زارعی است.
- ✖ ۴- گفتگوی اول بین دختران و مادر بود.
- ✓ ۵- هدف پسران و دختران کمک به پدر بزرگ و مادر بزرگ بود.





التمرین الثانی: صفحه ۹۹

- | | |
|--|--------------------------|
| ای دو دختر چگونه درستان را خواندید؟ | ۱- فعل ماضی: قَرَأْتُمَا |
| ای استاد آیا به من اجازه صحبت دادی؟ (آیا به من اجازه می‌دهی صحبت کنم؟) | ۲- فعل ماضی: سَمِحْتُ |
| ای زنان آیا صدای فرزنداتان را شنیدید؟ | ۳- فعل ماضی: سَمِعْتُ |
| ای دانشآموزان چرا درب کلاس‌ها را بازکردید؟
- برای اینک هوا گرم بود. | ۴- فعل ماضی: فَتَحْتُمَا |

التمرین الثالث: صفحه ۱۰۰

آنُنَّ بَدَأْتُنَّ: شما شروع کردید
 آنُنَّ مَا وَصَلَّتُمْ: شما نرسیدید
 آنُنَّ مَا قَطَعْتُمَا: شما نبردید

هو ما قَرَأً: او نخواند

آنُنَّا سَمِعْتُمَا: شما شنیدید

آنُنَّ سَمَحْتُنَّ: شما اجازه دادید

التمرین الرابع: صفحه ۱۰۰

- | | |
|---|--|
| ۱- (علم به من اجازه داد برای خروج از کلاس) سَمَحْتُ | ۲- (من و دوستم در مسابقه پیروز شدیم) أَجَحْنَا |
| ۳- (ای خواهران آیا احساس افتخار نمی‌کنید?) شَعْرُثُمْ | ۴- (او از موفقیت دوستش خوشحال شد) فَرَحَ |
| ۵- (ای دوستان چه چیزی انجام دادید?) صَنَعْتُ | ۶- (مادر حمید گفت : منتظر هستم.) مُنْتَظِرَةً |

برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید

درس هشتم عربی هفتم صفحه ۱۰۳

زینَةُ الْبَاطِنِ (زینت درون)

در دریای بزرگ ماهی زشتی بود. اسمش سنگ ماهی بود. ماهی ها از او می ترسیدند. او به سوی ماهی ها رفت ماهی ها ترسیدند و فرار کردند.

او همیشه تنها بود. در روزی از روزها پنج ماهیگیر آمدند. پس تور بزرگی در دریا انداختند.

ماهی ها در تور افتادند. کسی برای کمک نیامد. سنگ ماهی صدای ماهی ها را شنید

پس به طور نگاه کرد پس ناراحت شد و برای نجات ماهی ها رفت. تور ماهیگیرها را به سرعت پاره کرد. ماهی ها خارج شدند و همگی فرار کردند.

پس سنگ ماهی در تور افتاد و ماهیگیرها او را گرفتند. ماهی ها ناراحت بودند برای اینکه سنگ ماهی برای نجات آنها در تور افتاد.

ماهی ها به کشتی ماهیگیر نگاه کردند آنها ماهی را گرفتند اما آنها او را در آب انداختند برای اینکه آن واقعاً زشت بود پس از آن ترسیدند. ماهی ها برای نجات آن خوشحال شدند و با لبخند به آن نگاه کردند و فهمیدند که زیبایی باطن بهتر از زیبایی ظاهر است.

امام علی (ع) فرمود: زیبایی باطن بهتر از زیبایی ظاهری است.

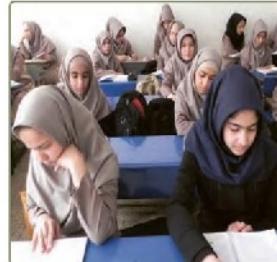
فعل ماضی (۵) صفحه ۱۰۴



آن دو نوشتند.



آن دو ایستادند.



آنها نگاه کردند.



آنها بازی کردند.



التمرین الاول: صفحه ۱۰۶

با توجه به متن درس، کدام جمله صحیح و کدام غلط است؟

- ۱- آن سنگ ماهی تنها بود. ✓
- ۲- سنگ ماهی برای نجات ماهی ها رفت. ✓
- ۳- سنگ ماهی کوچک و زیبا بود. ✗
- ۴- ماهیگران از سنگ ماهی نترسیدند. ✗

التمرین الثاني: صفحه ۱۰۶

با توجه به متن درس به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.

- ۱- چند صیاد در کشتی بود؟ خمسه (پنج)
- ۲- چه کسی تور را در آب انداخت؟ الصَّيَادُونَ (ماهیگران)
- ۳- سنگ ماهی کجا افتاد؟ فِي الشَّبَكَةِ (در تور)
- ۴- آیا زیبایی ظاهری بهتر از زیبایی باطنی است؟ لا (نه)

التمرین الثالث: صفحه ۱۰۷

ترجمه کنید.

هُمْ مَا نَظَرُوا: آنها نگاه نکردند.

هُنَّ عَرَفُنَ: آنها شناختند

الرِّجَالُ مَا نَصَوَا: مردان یاری نکردند.

الْوَلَدَانِ هَرَبَا: پسرها فرار کردند

أَنْتُمْ مَا قَطَعْתُمْ: شما نبریدید.

الْطَّالِبَاتُ مَا عَلِمْنَ: دانشمندان ندانستند.

أَنْتُنَّ عَبْرَثُنَ: شما عبور کردید.

هُنَّ سَلِمُنَ: آنها سالم ماندند.

هُمَا مَا ضَرَبَتَا: آنها نزدند.

أَنْتُمَا قَذَقْتُمَا: شما انداختید.

الْبِنَانِ ذَكَرَتَا: دخترها یاد کردند.

الطِّفْلَةُ وَقَعَتْ: کودک افتاد.



التمرین الرابع: صفحه ۱۰۷

گزینه مناسب را انتخاب کنید.

۱- این ماهیگران تور را در دریا انداختند. **قَدْفُوا**۲- آن دختران برای کمک مادربزرگشان رفتند. **ذَهَبْنَ**۳- این پسران برای گرفتن هدیه ایستادند. **وَقْفَا**۴- این دو زن پرچم ایران را بالا برdenد. **رَفَعْتَا**۵- زهرا به سوی کلاسش رفته بود. **ذَاهِبَة**برای دانلود گام به گام های دروس دیگر میتوانید به وب سایت ما به نشانی Hamkelasi.ir مراجعه کنید



درس نهم عربی هفتم صفحه ۱۱۱

الْخَلَاصُ فِي الْعَمَلِ (اخلاص در کار)

نجاری و صاحب کارخانه ای دوست بودند. در روزی از روزها نجار به صاحب کارخانه گفت: من به بازنشستگی نیاز دارم. صاحب کارخانه جواب داد اما تو در کارت ماهری و ما به تو احتیاج داریم ای دوست من. نجار قبول نکرد.

هنگامی که صاحب کارخانه اصرارش را دید، بازنشستگی اش را قبول کرد و از او خواست خانه‌ای چوبی را قبل از بازنشستگی اش به عنوان آخرین کارش در کارخانه بسازد.

نجار برای خریدن وسایل برای ساختن خانه چوبی جدید به بازار رفت وسایل ارزان و غیر مناسب خرید و شروع به کار کرد ولی در کار کوشان نبود. چوب‌های خانه مرغوب نبودند بعد از دو ماه نزد صاحب کارخانه رفت و به او گفت: این آخرین کار من . صاحب کار خانه آمد و کلید طلایی به او داد و به او گفت: این کلید خانه توست این خانه هدیه به تو است زیرا تو سال‌های بسیاری نزد من کارکردی. نجار از کارش پشیمان شد و با خودش گفت: ای کاش این خانه را خوب می ساختم.

رسول خدا فرمود: «رحمت خدا بر کسی که کاری را انجام میدهد کاری درست و محکم»

التمرين الأول: صفحه ۱۱۲

با توجه به متن درس به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید. (در یک یا دو کلمه)

۱- بعد از چند ماه نجار نزد صاحب کارخانه رفت؟ **بعد شهرين** (بعد از دو ماه)

۲- آیا صاحب کارخانه به نجار محتاج بود؟ **نعم** (بله)

۳- چه کسی کلید طلایی را به نجار داد؟ **صاحب المصنوع** (صاحب کارخانه)

۴- نجار برای خریدن وسایل به کجا رفت؟ **لاسوق** (به بازار)

۵- نجار برای ساختن خانه چه خرید؟ **وسائل رخيصة و غير مناسب** (وسایل ارزان و نامناسب)

۶- کلید طلایی برای چه کسی بود؟ **لنجار** (برای نجار)

التمرین الثالث: صفحه ۱۱۳

- | | |
|----------------------|--|
| ۱- صَيَادِينَ | (چوب‌ها _ ماهی‌گیران _ وسیله‌ها _ بازنیستگی) |
| ۲- حَزِينَاتٍ | (وقت‌ها _ صداها _ ناراحت _ بیت‌ها) |
| ۳- أَوْلَادٍ | (لباس زنانه _ باغ‌ها _ کیف _ فرزندان) |
| ۴- بَيْتٍ | (خانه _ ماهی _ دوست _ کشتی) |
| ۵- هَدِيَةً | (کارخانه _ کوشایی _ کلید _ هدیه) |
| ۶- فَلَاحَانَ | (زیان _ باغ _ کشاورزان _ فراموشی) |
| ۷- أَخْتَيْنَ | (دو خواهر _ زبان _ پندها _ راست) |

التمرین الرابع: صفحه ۱۱۳

- | | |
|--|-------------|
| ۱- آیا شما آن دختران را شناختید؟ | عَرَفْتُنَّ |
| ۲- من خوشحال شدم از موفقیت دوستانم. | فَرِحْتُ |
| ۳- آنها به تخته زیبا نگاه کردند. | نَظَرْنَ |
| ۴- او نرفت به سوی خانه مادر بزرگش. | ذَهَبَتْ |
| ۵- آیا شما صندلی‌های چوبی ساختید؟ | صَنَعْتُمَا |
| ۶- تو تور را انداختی برای صید ماهی‌ها | قَدَّثْتَ |
| ۷- هوا سرد است. پس ما لباس‌های مناسب را پوشیدیم. | فَلَبِسْنَا |



درس دهم عربی هفتم صفحه ۱۱۷ و ۱۱۸

ال أيام و الفصول و الألوان (روزها و فصلها و رنگ‌ها)

معلم: روزهای هفته چیست؟

دانش آموز: روز شنبه، یکشنبه، دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه، پنج شنبه و جمعه

معلم: و فصل‌های سال چیست؟

دانش آموز: بهار، تابستان، پاییز و زمستان

معلم: هوا در هر فصلی چگونه است؟

دانش آموز: هوا در بهار معتدل است. و آن فصل زیبایی و زندگی جدید است. و تابستان گرم است و فصل میوه‌های لذیذ است.
و پاییز نه گرم است و نه سرد و فصل ریختن برگ‌های درختان است و زمستان سرد است.

معلم: رنگ‌ها چیست؟

دانش آموز: سیاه و سفید و قرمز و آبی و سبز و زرد.

معلم: مثال برای این رنگ‌ها چیست؟

دانش آموز: کلاغ سیاه و ابر سفید و انار قرمز و درخت سبز و موز زرد است.

معلم: رنگ‌های پرچم جمهوری اسلامی ایران چیست؟

دانش آموز: سبز و سفید و قرمز

التمرين الأول: صفحه ۱۱۹

۱- دیروز سه‌شنبه بود پس امروز چهارشنبه است. **الأربعاء**

۲- امروز روز شنبه است و فردا روز یکشنبه است. **الأحد**

۳- اول فصل‌ها فصل بهار است. **الربيع**

۴- زمستان فصل سردی است. **بارد**



التمرین الثاني: صفحه ۱۱۹

۱- رنگ ابر، سفید است.

۲- رنگ برگ ها، سبز است.

۳- رنگ کلاع، سیاه است.

۴- رنگ انار، قرمز است.

۵- رنگ آسمان، آبی است.

۶- رنگ موز، زرد است.

التمرین الثالث: صفحه ۱۲۰

۱- هُمْ

۲- هُوَ

۳- هُنَّ

۴- أَنْتُمَا

۵- أَنْتُنَّ

۶- أَنْتُمَا

۷- هِيَ

۸- أَنْتِ

۹- أَنْتُمْ

۱۰- أَنْتَ

التمرین الرابع: صفحه ۱۲۱

۱- صَنَعْتُ (تو کیف را درست کردی)

۲- تَدْمِثُ (تو از کارت پشیمان هستی)

۳- سَلِمَتُ (او از خطر سالم ماند)

۴- سَمَحُوا (آنها به من اجازه دادند که صحبت کنم)

۵- كَتَبْتُما (آیا شما تکالیفتان را نوشته‌اید؟)

۶- قَلْنَا (ما دیروز هدیه‌اش را قبول کردیم)

- ۷- حَصَدْتَ (آیا تو محصول را جمع نکردی؟)
- ۸- بَحَثْنَ (آنها جست و جو کردند از رنگ زرد)
- ۹- رَجَعْتُ (شما از باعث برنگشتید)
- ۱۰- صَعَدْتُمْ (شما بالا نرفتید از کوه سبز)
- ۱۱- رَفَعَا (این پسران، آنها بالا بردن پرچم قرمز را)
- ۱۲- ذَهَبْتَا (این دختران، آنها رفتند نزد معلمشان)